

Europeiska unionens officiella tidning

L 281



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiofjärde årgången

28 oktober 2011

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) nr 1083/2011 av den 27 oktober 2011 om ändring av förordning (EG) nr 194/2008 om förlängning och skärpning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar 1
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1084/2011 av den 27 oktober 2011 om ändring och rättelse av förordning (EG) nr 1235/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 vad gäller ordningen för import av ekologiska produkter från tredjeländer 3
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1085/2011 av den 27 oktober 2011 om ändring av förordning (EG) nr 501/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 3/2008 om informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland 5
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 1086/2011 av den 27 oktober 2011 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2160/2003 och bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 vad gäller *salmonella* i färskt fjäderfäkött ⁽¹⁾ 7
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1087/2011 av den 27 oktober 2011 om ändring av förordning (EU) nr 185/2010 om detaljerade bestämmelser för genomförande av de gemensamma grundläggande standarderna avseende luftfartsskydd i fråga om system för att upptäcka sprängämnen ⁽¹⁾ 12

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

(¹) Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1088/2011 av den 27 oktober 2011 om godkännande av ett enzympreparat av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49755) och endo-1,3(4)-beta-glukanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49754) som fodertillsats för avvanda smågrisar (innehavare av godkännandet: Aveve NV) ⁽¹⁾** 14
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1089/2011 av den 27 oktober 2011 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 18
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1090/2011 av den 27 oktober 2011 om utfärdande av importlicenser för ris inom ramen för de tullkvoter som öppnas för delperioden oktober 2011 genom förordning (EG) nr 327/98
- 20

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1091/2011 av den 27 oktober 2011 om fastställande av det högsta stödbelopp som får beviljas för privat lagring av olivolja enligt det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) nr 1023/2011

 23

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1092/2011 av den 27 oktober 2011 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs genom genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12

 25

BESLUT

- ★ **Rådets beslut 2011/705/Gusp av den 27 oktober 2011 om upphävande av beslut 2010/145/Gusp om förlängning av åtgärder till stöd för ett effektivt genomförande av uppgiften för Internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien (Icty)** 27
- ★ **Rådets beslut 2011/706/Gusp av den 27 oktober 2011 om ändring av beslut 2010/638/Gusp om restriktiva åtgärder mot Republiken Guinea** 28

2011/707/EU:

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 26 oktober 2011 om ändring av beslut 2009/821/EG vad gäller förteckningarna över gränskontrollstationer och veterinärenheter i Traces [delgivet med nr K(2011) 7564] ⁽¹⁾** 29



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 1083/2011

av den 27 oktober 2011

om ändring av förordning (EG) nr 194/2008 om förlängning och skärpning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2011/239/Gusp av den 12 april 2011 om ändring av beslut 2010/232/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Burma/Myanmar ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik samt kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 194/2008 av den 25 februari 2008 om förlängning och skärpning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar ⁽²⁾ föreskriver att vissa åtgärder ska vidtas, däribland restriktioner på viss export från Burma/Myanmar och frysning av vissa personers och enheters tillgångar.
- (2) Genom beslut 2011/239/Gusp har rådet ändrat beslut 2010/232/Gusp ⁽³⁾. Vissa av ändringarna, särskilt de som avser frysning av vissa personers och enheters penningmedel, fordrar att unionen vidtar ytterligare åtgärder.
- (3) Befogenheten att ändra förteckningarna i bilagorna V, VI och VII till förordning (EG) nr 194/2008 bör utövas av

rådet mot bakgrund av den allvarliga politiska situationen i Burma/Myanmar och för att säkerställa överensstämmelse med förfarandet för ändring och översyn av bilagorna I, II och III till beslut 2010/232/Gusp.

- (4) Förfarandet för att ändra förteckningarna i bilaga VI till förordning (EG) nr 194/2008 bör inbegripa att de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som finns uppförda på förteckningarna informeras om skälen till detta, så att de ges möjlighet att lämna synpunkter. Om synpunkter lämnas eller om väsentliga nya bevis framförs, bör rådet se över sitt beslut mot bakgrund av dessa synpunkter och informera de berörda personerna, enheterna eller organen i enlighet därmed.
- (5) För genomförandet av förordning (EG) nr 194/2008 och för att största möjliga rättssäkerhet ska kunna upprätthållas inom unionen måste namnen på och andra relevanta uppgifter om de fysiska och juridiska personer, enheter och organ vars tillgångar och ekonomiska resurser ska frysas enligt den förordningen offentliggöras. All behandling av personuppgifter bör ske i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽⁴⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ⁽⁵⁾.
- (6) Rådets förordning (EG) nr 194/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) För att säkerställa att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning blir verkningsfulla bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

⁽¹⁾ EUT L 101, 15.4.2011, s. 24.

⁽²⁾ EUT L 66, 10.3.2008, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 105, 27.4.2010, s. 22.

⁽⁴⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 194/2008 ska ändras på följande sätt:

(1) Artikel 11 ska ersättas med följande:

"Artikel 11

1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, förvaras eller kontrolleras av de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som återfinns i förteckningen i bilaga VI, ska frysas.

2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller göras tillgängliga till förmån för, de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga VI.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2.

4. Förbudet i punkt 2 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer eller enheter om dessa inte kände till, eller inte hade rimlig anledning att misstänka, att deras handlande skulle strida mot detta förbud."

(2) Följande artikel ska införas:

"Artikel 11a

1. Bilaga VI ska omfatta

a) högt uppsatta medlemmar i f.d. Statens råd för fred och utveckling (SPDC), burmesiska myndigheter med ansvar för turism, högt uppsatta medlemmar av militären, regeringen eller säkerhetsstyrkorna som utformar, genomför eller drar nytta av den politik som hindrar Burma/Myanmars övergång till demokrati, samt deras familjemedlemmar,

b) högre tjänstgörande medlemmar av den burmesiska militären och deras familjemedlemmar,

c) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som har anknytning till sådana personer som avses i a och b.

2. Bilaga VI ska innehålla uppgifter om skälen till att de berörda personerna, enheterna och organen är upptagna i förteckningen.

3. Bilaga VI ska också innehålla de uppgifter, om dessa finns tillgängliga, som behövs för att identifiera berörda fysiska eller juridiska personer, enheter och organ. I fråga om fysiska personer kan sådana uppgifter omfatta namn, inbegripet eventuella alias, födelsedatum och födelseort, medborgarskap, passnummer och ID-kortnummer, kön, adress om denna är känd samt befattning eller yrke. I fråga om juridiska personer, enheter och organ kan sådana uppgifter omfatta namn, plats och datum för registrering, registreringsnummer och driftsställe."

(3) Artikel 18 ska ersättas med följande:

"Artikel 18

1. Kommissionen ska ha rätt att ändra bilaga IV på grundval av upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.

2. Om rådet beslutar att i fråga om fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ genomföra sådana åtgärder som avses i artikel 11.1 ska rådet ändra bilaga VI i enlighet med detta.

3. Rådet ska meddela sitt beslut, inbegripet skälen för införandet i förteckningen, till den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i punkt 2 antingen direkt, om deras adress är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att sådana fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ ges tillfälle att lämna kommentarer.

4. Om kommentarer inges eller om väsentliga nya bevis framförs, ska rådet se över sitt beslut och informera de fysiska eller juridiska personerna, enheterna eller organen i enlighet med detta.

5. Rådet ska ändra bilagorna V och VII på grundval av de beslut som tas i fråga om bilagorna I och III till rådets beslut 2010/232/Gusp (*).

(*) EUT L 105, 27.4.2010, s. 22."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 27 oktober 2011.

På rådets vägnar

J. MILLER

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1084/2011

av den 27 oktober 2011

om ändring och rättelse av förordning (EG) nr 1235/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 vad gäller ordningen för import av ekologiska produkter från tredjeländer

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 834/2007 av den 28 juni 2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och om upphävande av förordning (EEG) nr 2092/91 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 33.2 och 38 d, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1235/2008 ⁽²⁾ anges att förteckningen över erkända tredjeländer ska innehålla alla uppgifter om varje tredjeländ som krävs för att kontrollera att produkter som släpps ut på unionsmarknaden har omfattats av kontrollsystemet i det erkända tredjelandet i enlighet med artikel 33.2 i förordning (EG) nr 834/2007. Tunisien har meddelat en ändring av uppgifterna i bilaga III till förordning (EG) nr 1235/2008 till följd av att landet har inrättat en ny avdelning som ansvarar för ekologiskt jordbruk inom jordbruksdepartementet och att denna således är ny behörig myndighet med ansvar för kontrollsystemet i Tunisien.
- (2) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 590/2011 ⁽³⁾ infördes ny text avseende Kanada i bilaga III till förordning (EG) nr 1235/2008. Ett fel har insmugit sig i punkt 1 "Produktkategorier"; det har skapats ett separat led c för foder, men foderändamål bör i stället ingå som ett möjligt användningsområde för bearbetade jordbruksprodukter i textens led b.
- (3) Kanada har informerat kommissionen om att det förekommer ännu ett fel i bilaga III till förordning (EG) nr 1235/2008, såtillvida att kontrollorganet "Control Union Certifications" inte har ackrediterats av Canadian Food Inspection Agency för certifieringstjänster i Kanada.
- (4) Förordning (EG) nr 1235/2008 bör därför ändras och rättas i enlighet med detta.

(5) Av rättssäkerhetsskäl bör den rättelse som görs genom denna förordning gälla från och med ikraftträdandedagen för förordning (EU) nr 590/2011.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från föreskrivande kommittén för ekologisk produktion.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringsbestämmelser

I den text som avser Tunisien i bilaga III till förordning (EG) nr 1235/2008 ska punkt 4 ersättas med följande:

"4. **Behörig myndighet:** Direction générale de l'Agriculture Biologique (Ministère de l'Agriculture et de l'Environnement); www.agriportail.tn."

Artikel 2

Rättelse

Den text som avser Kanada i bilaga III till förordning (EG) nr 1235/2008 ska ändras på följande sätt:

1. I punkt 1 ska leden b och c ersättas med följande:

"b) Bearbetade jordbruksprodukter för livsmedels- och foderändamål."

2. I punkt 5 ska sjätte strecksatsen med texten "Control Union Certifications (CUC), www.controlunion.com" utgå.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 2 ska dock tillämpas från och med den 28 juni 2011.

⁽¹⁾ EUT L 189, 20.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 334, 12.12.2008, s. 25.

⁽³⁾ EUT L 161, 21.6.2011, s. 9.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1085/2011

av den 27 oktober 2011

om ändring av förordning (EG) nr 501/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 3/2008 om informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3/2008 av den 17 december 2007 om informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland ⁽¹⁾, särskilt artikel 15, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 501/2008 ⁽²⁾ innehåller regler för utarbetande, urval, genomförande, finansiering och kontroll av de program som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 3/2008.
- (2) För att förbättra effektiviteten i systemet bör branschorganisationer och branschövergripande organ ges möjlighet att två gånger om året lämna in program som ska genomföras inom inre marknaden och i tredjeländer. Tidsplanen för inlämning och urval bör anpassas så att program som fått avslag i första omgången ges en andra möjlighet. För att underlätta övergången till en ny tidsplan för inlämning och urval bör man se till att tidsplanen för den första inlämningen av program under 2012 inte påverkas av den ändrade tidsplanen.
- (3) För att inte skapa onödig byråkrati bör man ta bort kravet på att kommissionen ska tillhandahålla ett antal dokument (en kopia av det avtal som slutits med den förslagsställande organisationen och bevis på att säkerhet ställts, en kopia av det avtal som undertecknats med verkställande organet, en kopia av varje ansökan om förskottsbetalning, bevis på att motsvarande säkerhet ställts och kvartalsrapporterna om genomförandet av avtalet) såvida kommissionen inte särskilt begär detta.
- (4) Det bör specificeras att alla budskap om en jordbruksprodukts hälsoeffekter ska godkännas av den nationella myndighet som ansvarar för folkhälsofrågor och att material som godkänts av en medlemsstat ska sändas till kommissionen.

(5) Förordning (EG) nr 501/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 501/2008 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 4.3 ska andra stycket ersättas med följande:

”Budskap som hänvisar till sådana effekter ska godkännas av den behöriga nationella myndighet som ansvarar för folkhälsofrågor” (ändringen rör inte den svenska versionen).

2. I artikel 8.1 ska andra stycket ersättas med följande:

”Unionens branschorganisationer eller branschövergripande organ från de olika sektorerna (nedan kallade *förslagsställande organisationer*) ska varje år lägga fram sina program för medlemsstaten senast den 30 september (första inlämning av program) och den 15 april (andra inlämning för program). För 2012 kan den första inlämningen av program göras till och med den 30 november 2011.”

3. Artikel 11 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska första stycket ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna ska till kommissionen översända den förteckning som avses i artikel 9.1, däribland, i tillämpliga fall, förteckningen över de verkställande organen, om dessa redan har utsetts i enlighet med artikel 8.3, samt en kopia av varje program. Förteckningen ska skickas både elektroniskt och per post och vara kommissionen tillhanda senast den 30 november om det gäller den första inlämningen av program och den 15 juni om det gäller den andra inlämningen av program.”

⁽¹⁾ EUT L 3, 5.1.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 147, 6.6.2008, s. 3.

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Senast den 31 januari för första inlämning av program och den 16 augusti för andra inlämning av program ska kommissionen underrätta de berörda medlemsstaterna om den konstaterar att ett program som lämnats in, eller delar av det, inte är förenligt med

a) unionslagstiftningen,

b) riktlinjerna, när det gäller program på den inre marknaden,

c) de kriterier som avses i artikel 9.2, när det gäller program i tredjeländer."

c) I punkt 3 ska andra stycket ersättas med följande:

"Efter genomgång av de omarbetade programmen ska kommissionen senast den 30 april, när det gäller den första inlämningen av program, och senast den 15 november, när det gäller andra inlämningen av program, besluta om vilka program som kan delfinansieras i enlighet med förfarandet i artikel 16.2 i förordning (EG) nr 3/2008."

d) Följande punkt ska läggas till som punkt 5:

"5. Genom undantag från punkterna 1, 2 och 3 ska följande tidsfrister gälla för första inlämning av program under 2012:

a) Den förteckning som avses i punkt 1 ska lämnas in av medlemsstaterna och vara kommissionen tillhanda senast den 15 februari 2012.

b) Kommissionen ska till medlemsstaterna skicka de uppgifter som anges i punkt 2 senast den 26 april 2012.

c) Kommissionen ska senast den 30 juni 2012 fatta beslut om vilka program som kan delfinansieras."

4. I artikel 16 ska punkt 5 ersättas med följande:

"5. En medlemsstat ska inom tio arbetsdagar skicka till kommissionen, på dess begäran, en kopia av avtalet och bevis på att säkerhet ställts.

En medlemsstat ska också översända till kommissionen, på dess begäran och inom tio arbetsdagar, en kopia av det avtal som slutits mellan den utvalda förslagslämnande organisationen och det verkställande organet. I det avtalet ska det anges att det åligger det verkställande organet att genomgå de kontroller som anges i artikel 25."

5. I artikel 17.3 ska första stycket ersättas med följande:

"3. Förskottet ska utbetalas under förutsättning att den avtalsslutande organisationen ställer en säkerhet på 110 % av det förskottade beloppet till medlemsstaten i enlighet med villkoren i avdelning III i förordning (EEG) nr 2220/85. Medlemsstaten ska sända till kommissionen, på dess begäran och inom tio arbetsdagar, en kopia av alla ansökningar om förskottsbetalningar samt motsvarande bevis på att säkerhet ställts."

6. I artikel 22 ska punkt 3 ersättas med följande:

"3. En medlemsstat ska skicka till kommissionen, på dess begäran och inom tio arbetsdagar, en kopia av de kvartalsrapporter som är nödvändiga för mellanliggande betalningar enligt artikel 18."

7. I artikel 23.1 ska andra stycket ersättas med följande:

"De ska skicka till kommissionen de godkända materialen."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1086/2011

av den 27 oktober 2011

om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2160/2003 och bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 vad gäller *salmonella* i färskt fjäderfäkött

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2160/2003 av den 17 november 2003 om bekämpning av salmonella och vissa andra livsmedelsburna zoonotiska smittämnen⁽¹⁾, särskilt artikel 5.6,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien⁽²⁾, särskilt artikel 4.4, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 2160/2003 syftar till att säkerställa att ändamålsenliga och effektiva åtgärder vidtas för att påvisa och bekämpa salmonella och andra zoonotiska smittämnen vid alla relevanta led inom produktion, bearbetning och distribution i syfte att minska deras prevalens och de risker de medför för folkhälsan. Förordningen omfattar bland annat fastställande av mål för att minska prevalensen av vissa zoonoser i djurpopulationer och antagande av bestämmelser om handeln inom unionen med vissa djur och om import från tredjeland av sådana djur och produkter därav.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 646/2007 av den 12 juni 2007 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2160/2003 när det gäller gemenskapsmålet för att minska prevalensen av *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium* hos slaktkycklingar och om upphävande av förordning (EG) nr 1091/2005⁽³⁾ fastställs ett unionsmål för minskning av dessa två salmonellaserotyper hos slaktkycklingar. Förordningen syftar till att uppnå en minskning av antalet slaktkycklingflockar som fortfarande visar positiv reaktion för *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium* till högst 1 % senast den 31 december 2011.

- (3) I kommissionens förordning (EG) nr 584/2008 av den 20 juni 2008 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2160/2003 när det gäller gemenskapsmålet för att minska prevalensen av *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium* hos kalkoner⁽⁴⁾ fastställs ett unionsmål för minskning av dessa två salmonellaserotyper hos kalkonflockar. Förordningen syftar till att uppnå en minskning av antalet flockar av slaktkalkoner som fortfarande visar positiv reaktion för *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium* till högst 1 % senast den 31 december 2012.
- (4) I bilaga II till förordning (EG) nr 2160/2003 fastställs särskilda åtgärder som ska vidtas för bekämpning av de zoonoser och zoonotiska smittämnen som förtecknas i bilaga I. I del E punkt 1 i bilaga II till förordning (EG) nr 2160/2003 fastställs att färskt fjäderfäkött från de djur som förtecknas i bilaga I från och med den 12 december 2010 inte får släppas ut på marknaden för konsumtion, såvida de inte uppfyller kriteriet: "Salmonella: ingen i 25 gram". I förordningen föreskrivs också att det ska fastställas detaljerade regler för kriteriet, särskilt regler som anger program för provtagning och analysmetoder.
- (5) När det gäller färskt fjäderfäkött bör man anta bestämmelser för att säkerställa att de detaljerade reglerna för salmonella-kriteriet i fjäderfäkött resulterar i en rimlig försäkran om att köttet är fritt från relevant salmonella och att en harmoniserad tillämpning resulterar i sund konkurrens och likartade villkor för utsläppande på marknaden.
- (6) I kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 av den 15 november 2005 om mikrobiologiska kriterier för livsmedel⁽⁵⁾ fastställs mikrobiologiska kriterier för vissa mikroorganismer och tillämpningsbestämmelser som livsmedelsföretagen ska uppfylla när de genomför de allmänna och särskilda hygienåtgärder som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 852/2004.
- (7) För att EU-lagstiftningen ska vara enhetlig bör de särskilda kraven för färskt fjäderfäkött i del E i bilaga II till förordning (EG) nr 2160/2003 ändras och detaljerade regler för salmonella-kriteriet införas i bilaga I till förordning (EG) nr 2073/2005.

⁽¹⁾ EUT L 325, 12.12.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 151, 13.6.2007, s. 21.

⁽⁴⁾ EUT L 162, 21.6.2008, s. 3.

⁽⁵⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 1.

- (8) I enlighet med kommissionens beslut 2005/636/EG av den 1 september 2005 om ekonomiskt bidrag från gemenskapen för en grundläggande studie om prevalensen av *Salmonella* spp. hos slaktkycklingflockar av *Gallus gallus* som skall genomföras i medlemsstaterna ⁽¹⁾, kommissionens beslut 2006/662/EG av den 29 september 2006 om ekonomiskt bidrag från gemenskapen för en grundläggande studie om prevalensen av salmonella hos kalkoner som skall genomföras i medlemsstaterna ⁽²⁾ och kommissionens beslut 2007/516/EG av den 19 juli 2007 om ett ekonomiskt bidrag från gemenskapen för en studie om prevalens av och antimikrobiell resistens hos *Campylobacter* spp. hos slaktkycklingflockar och om prevalens av *Campylobacter* spp. och *Salmonella* spp. i slaktkroppar av slaktkycklingar som skall genomföras i medlemsstaterna ⁽³⁾ har uppgifter om prevalensen av salmonella hos slaktkycklingflockar, kalkonflockar och slaktkroppar av slaktkycklingar insamlats. Resultaten från dessa studier och preliminära resultat från det första året av nationella salmonellakontrollprogram för slaktkycklingar (2009), i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 2160/2003, visar att prevalensen av salmonella i flockar av slaktkycklingar och kalkoner fortfarande är hög ⁽⁴⁾. Dessutom blev nationella salmonellakontrollprogram för kalkoner, i enlighet med förordning (EG) nr 2160/2003, inte obligatoriska förrän från och med år 2010. Att tillämpa kriteriet på samtliga salmonellasero typer innan man har påvisat en betydande minskning av prevalensen av salmonella i flockar av slaktkycklingar och kalkoner kan resultera i oproportionerliga ekonomiska konsekvenser för näringslivet. Kapitel I i bilaga I till förordning (EG) nr 2073/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) Enligt rapporten från Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) om trender för och källor till zoonoser, zoonotiska smittämnen och livsmedelsburna utbrott i EU under 2008 (*Community summary report on trends and sources of zoonoses, and zoonotic agents and food-borne outbreaks in the European Union in 2008*) ⁽⁵⁾ orsakar *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium* omkring 80 % av salmonellosfallen hos människa, vilket motsvarar andelen för tidigare år. Fjäderfäkött är fortfarande en viktig källa till salmonellos hos människa.
- (10) Att fastställa ett kriterium för *Salmonella enteritidis* och *Salmonella typhimurium* skulle åstadkomma den bästa balansen mellan att minska salmonellos hos människa orsakad av konsumtion av fjäderfäkött och de ekonomiska konsekvenserna av tillämpningen av det kriteriet. Samtidigt skulle det stimulera livsmedelsföretagen att vidta åtgärder i tidigare led av fjäderfäproduktionen, vilket kan bidra till att minska samtliga salmonellasero typer av betydelse för folkhälsan. Att koncentrera sig på dessa två serotyper skulle även överensstämma med unionsmålen för primärproduktion av fjäderfä.
- (11) I förordning (EG) nr 2073/2005 föreskrivs provtagningsplaner för andra livsmedelssäkerhetskriterier för salmonella. De har visat sig vara praktiskt användbara för livsmedelsföretag och är därför också lämpliga för provtagning av färskt fjäderfäkött.
- (12) Den internationella standarden EN/ISO 6579 är en horisontell metod för att påvisa *Salmonella* spp. i livsmedel och foder. I bilaga I till förordning (EG) nr 2073/2005 fastställs dessutom standarden som referensmetod för samtliga salmonella-kriterier. Därför bör den standarden även fastställas som referensmetod för kriteriet för färskt fjäderfäkött, utan att det påverkar användningen av alternativa metoder som fastställs i den förordningen. Europeiska unionens referenslaboratorium för salmonella rekommenderar att man använder White-Kaufmann-Le Minor-schemat som referensmetod för serotypning.
- (13) Monofasiska stammar av *Salmonella typhimurium* har på kort tid blivit en av de vanligast förekommande salmonellasero typerna hos flera djurarter och i kliniska isolat från människa. Enligt det vetenskapliga yttrandet om övervakning och bedömning av risken för folkhälsan av *Salmonella typhimurium*-liknande stammar (*Scientific opinion on monitoring and assessment of the public health risk of "Salmonella typhimurium-like" strains*) ⁽⁶⁾ betraktas monofasiska stammar av *Salmonella typhimurium* med antigenformeln 1,4,[5],12:i:- som varianter av *Salmonella typhimurium* och aktuell evidens har visat att den risk för folkhälsan som dessa stammar medför verkar vara jämförbar med den risk som andra stammar av *Salmonella typhimurium* medför. Därför bör man klargöra att bestämmelserna för *Salmonella typhimurium* även är tillämpliga på dessa monofasiska stammar.
- (14) I förordning (EG) nr 2073/2005 fastställs ett processhygienkriterium för salmonella i fjäderfäslaktkroppar av slaktkycklingar och kalkoner efter kylning i slakterier. Processhygienkriteriet syftar till att bekämpa fekal förorening av fjäderfäslaktkroppar, vilken härrör från infekterade flockar eller orsakas av korskontaminering i slakteriet. Enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 2073/2005 ska kriterier och villkor som rör förekomsten av salmonella i fjäderfäslaktkroppar revideras om ändringar i prevalensen av salmonella kan konstateras. Eftersom man måste uppnå unionsmålen som fastställs för slaktkycklingflockar i förordning (EG) nr 646/2007 och för kalkoner i förordning (EG) nr 584/2008 före slutet av 2011 respektive slutet av 2012, bör antalet provenheter som får överskrida den fastställda gränsen minskas. Kapitel 2 i bilaga I till förordning (EG) nr 2073/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ EUT L 228, 3.9.2005, s. 14.

⁽²⁾ EUT L 272, 3.10.2006, s. 22.

⁽³⁾ EUT L 190, 21.7.2007, s. 25.

⁽⁴⁾ Se www.efsa.europa.eu.

⁽⁵⁾ *The EFSA Journal*, vol. 8(2010):1, artikelnr 1496.

⁽¹⁵⁾ Förordningarna (EG) nr 2160/2003 och (EG) nr 2073/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽⁶⁾ *The EFSA Journal*, vol. 8(2010):10, artikelnr 1826.

(16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

fylla det relevanta mikrobiologiska kriteriet i kapitel 1 rad 1.28 i bilaga I till förordning (EG) nr 2073/2005 (*).

(*) EUT L 338, 22.12.2005, s. 1.”

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilaga II till förordning (EG) nr 2160/2003 ska punkt 1 i del E ersättas med följande:

”1. Från och med den 1 december 2011 ska färskt fjäderfäkött från djurpopulationer som förtecknas i bilaga I upp-

Artikel 2

Bilaga I till förordning (EG) nr 2073/2005 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 december 2011.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 2073/2005 ska ändras på följande sätt:

1. I kapitel 1 ska följande rad och tillhörande fotnoter läggas till som rad 1.28 och fotnoter 20 och 21:

"1.28 Färskt fjäderfäkött ⁽²⁰⁾	<i>Salmonella typhimurium</i> ⁽²¹⁾ <i>Salmonella enteritidis</i>	5	0	Fritt i 25 g	EN/ISO 6579 (för detektion) White-Kaufmann-Le Minor- schemat (för serotypning)	Produkter som släppts ut på marknaden under hållbarhetstiden
---	--	---	---	-----------------	--	--

⁽²⁰⁾ Detta kriterium ska tillämpas på färskt kött från avelsflockar av *Gallus gallus*, värphöns, slaktkycklingar och flockar av avelskalkoner och slaktkalkoner.

⁽²¹⁾ Vad gäller monofasisk *Salmonella typhimurium* omfattas endast 1,4,[5],12:i:-."

2. I kapitel 2 ska rad 2.1.5 ersättas med följande och tillhörande fotnot ska läggas till som fotnot 10:

"2.1.5 Fjäderfäslaktkroppar av slaktkycklingar och kalkoner	<i>Salmonella</i> spp. ⁽¹⁰⁾	50 ⁽⁵⁾	7 ⁽⁶⁾ Från och med 1.1.2012 c = 5 för slaktkycklingar Från och med 1.1.2013 c = 5 för kalkoner	Inga fynd i 25 g av ett poolat prov på nackskinnet	EN/ISO 6579 (för detektion)	Slaktkroppar efter kylning	Förbättrad slakterihygien och översyn av processkontroller, djurens ursprung och åtgärder för biosäkerhet på ursprungsgården
---	--	-------------------	---	--	-----------------------------	----------------------------	--

⁽¹⁰⁾ När *Salmonella* spp. påvisas ska isolaten serotypas ytterligare med avseende på *Salmonella typhimurium* och *Salmonella enteritidis* för att kontrollera överensstämmelsen med det mikrobiologiska kriteriet i kapitel 1 rad 1.28."

3. I kapitel 3 ska avsnitt 3.2 ersättas med följande:

"3.2 Bakteriologisk provtagning i slakterier och i lokaler som framställer malet kött, köttberedningar, maskinurbenat kött och färskt kött

Provtagningsbestämmelser för slaktkroppar av nötkreatur, svin, får, getter och hästar

Destruktiva och icke-destruktiva provtagningsmetoder, val av provtagningsställen samt bestämmelser för förvaring och transport av de prover som ska användas fastställs i ISO-standard 17604.

Fem slaktkroppar ska slumpvis väljas ut för varje provtagning. Provtagningsställen ska väljas ut med beaktande av den slaktteknik som tillämpas på varje anläggning.

Vid provtagning för analys av *Enterobacteriaceae* och totalantal aeroba bakterier ska prover tas på fyra ställen på varje slaktkropp. Fyra vävnadsprover som utgör totalt 20 cm² ska erhållas genom den destruktiva metoden. När man använder den icke-destruktiva metoden för detta ändamål, ska provytan täcka minst 100 cm² (50 cm² för slaktkroppar från får och getter) per provtagningsställe.

Provtagning för analys av salmonella ska göras med en grov svamp. Man ska välja de områden som mest sannolikt är smittade. Den provtagna ytan ska vara minst 400 cm².

Prover tagna från olika ställen på slaktkroppen ska poolas före analys.

Provtagningsbestämmelser för slaktkroppar från fjäderfä och färskt fjäderfäkött

Slakterierna ska provta hela fjäderfäslaktkroppar med nackskinn för analyser av salmonella. Andra anläggningar som bearbetar färskt fjäderfäkött ska ta prover för analys av salmonella i första hand från hela fjäderfäslaktkroppar med nackskinn, om de finns tillgängliga, men se till att även kycklingdelar med skinn och/eller kycklingdelar utan skinn, eller med endast lite skinn, omfattas av provtagningen. Valet ska vara riskbaserat.

Slakteriernas provtagningsplaner ska inkludera fjäderfäslaktkroppar från flockar med okänd salmonellastatus eller med en status som man vet är positiv för *Salmonella enteritidis* eller *Salmonella typhimurium*.

Vid undersökningar enligt processhygienkriteriet i kapitel 2 rad 2.1.5 för salmonella i fjäderfäslaktkroppar ska slakterierna för varje provtagning slumpmässigt ta prover på nackskinn från minst 15 slaktkroppar efter kylning. Ca 10 g av nackskinn ska tas från varje fjäderfäslaktkropp. Vid varje provtagning ska nackskinnsprover från tre fjäderfäslaktkroppar från samma ursprungsflock poolas före analys. På så sätt erhålles fem prover à 25 g. Dessa prover ska också användas för att kontrollera överensstämmelsen med livsmedelssäkerhetskriteriet i kapitel 1 rad 1.28.

Vid analys av salmonella i annat färskt fjäderfäkött än fjäderfäslaktkroppar ska fem prover på minst 25 g tas från samma parti. Provet som tas från kycklingdelar med skinn ska omfatta skinn och om det inte finns tillräckligt med skinn för en provenhet ska en tunn bit av de yttre musklerna läggas till provenheten. Provet som tas från kycklingdelar utan skinn, eller med endast lite skinn, ska innefatta en tunn bit eller flera tunna bitar av de yttre musklerna för att erhålla en tillräcklig provenhet. Köttbitarna ska inkludera så mycket som möjligt av köttets yta.

Riktlinjer för provtagning

Närmare uppgifter om provtagning på slaktkroppar, särskilt när det gäller provtagningsställena, kan föras in i de riktlinjer för god hygienpraxis som avses i artikel 7 i förordning (EG) nr 852/2004.

Provtagningsfrekvenser för slaktkroppar, malet kött, köttberedningar, maskinurbenat kött och färskt fjäderfäkött

Livsmedelsföretagarna i slakterier eller anläggningar som tillverkar malet kött, köttberedningar, maskinurbenat kött eller färskt fjäderfäkött ska ta prover för mikrobiologisk analys minst en gång i veckan. Provtagningsdagen bör ändras varje vecka så att veckans alla dagar täcks in.

När det gäller provtagning av malet kött och köttberedningar för kontroll av *E. coli* och totalantal aeroba bakterier och provtagning på slaktkroppar för kontroll av *Enterobacteriaceae* och totalantal aeroba bakterier, kan frekvensen minskas till provtagning var fjortonde dag om tillfredsställande resultat erhålls under sex på varandra följande veckor.

När det gäller provtagning för analys av salmonella i malet kött, köttberedningar, slaktkroppar och färskt fjäderfäkött kan frekvensen minskas till testning var fjortonde dag om tillfredsställande resultat har uppnåtts under 30 på varandra följande veckor. Provtagningsfrekvensen för salmonella kan också minskas om det finns ett nationellt eller regionalt salmonellakontrollprogram på plats och om detta program omfattar tester som ersätter den provtagning som beskrivs i detta stycke. Provtagningsfrekvensen kan minskas ytterligare om det nationella eller regionala salmonellakontrollprogrammet visar att förekomsten av salmonella är låg hos djur som köpts in av slakteriet.

När det är motiverat utifrån en riskanalys och sanktioner av den behöriga myndigheten behöver inte dessa provtagningsfrekvenser tillämpas vid små slakterier och anläggningar som tillverkar malet kött, köttberedningar och färskt fjäderfäkött i små mängder.”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1087/2011**av den 27 oktober 2011****om ändring av förordning (EU) nr 185/2010 om detaljerade bestämmelser för genomförande av de gemensamma grundläggande standarderna avseende luftfartsskydd i fråga om system för att upptäcka sprängämnen****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 300/2008 av den 11 mars 2008 om gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten och om upphävande av förordning (EG) nr 2320/2002 ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EU) nr 185/2010 av den 4 mars 2010 om detaljerade åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽²⁾ fastställs bestämmelser om system för att upptäcka sprängämnen.
- (2) Metoder och teknik för detektion av sprängämnen utvecklas med tiden. Mot bakgrund av utvecklingen av hotet mot den civila luftfarten, den tekniska utvecklingen och driftserfarenheterna både i EU och globalt bör kom-

missionen se över tekniska bestämmelser och driftsbestämmelser som berör system för att upptäcka sprängämnen.

- (3) Förordning (EU) nr 185/2010 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté för luftfartsskyddet inom den civila luftfarten som har inrättats genom artikel 19.1 i förordning (EG) nr 300/2008.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EU) nr 185/2010 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 97, 9.4.2008, s. 72.⁽²⁾ EUT L 55, 5.3.2010, s. 1.

BILAGA

I kapitel 12 i bilagan till förordning (EG) nr 185/2010 ska punkt 12.4.2 ersättas med följande:

”12.4.2 Standarder för EDS

- 12.4.2.1 Tre standarder ska användas för EDS. Detaljerade krav avseende dessa standarder fastställs i ett separat kommissionsbeslut.
- 12.4.2.2 All EDS-utrustning ska uppfylla standard 1.
- 12.4.2.3 Standard 1 ska upphöra att gälla den 1 september 2012.
- 12.4.2.4 Den behöriga myndigheten får tillåta att EDS enligt standard 1 som installerats under perioden 1 januari 2003–1 september 2006 används som längst fram till den 1 januari 2014.
- 12.4.2.5 Standard 2 ska gälla för all EDS-utrustning som installerats från och med den 1 januari 2007, om inte ett kontrakt om installation av EDS som uppfyller standard 1 har ingåtts före den 19 oktober 2006.
- 12.4.2.6 All EDS-utrustning ska senast den 1 september 2012 uppfylla standard 2, om inte punkt 12.4.2.4 tillämpas.
- 12.4.2.7 Standard 2 ska upphöra att gälla den 1 september 2020.
- 12.4.2.8 Den behöriga myndigheten får tillåta att EDS enligt standard 2 som installerats under perioden 1 januari 2011–1 september 2014 används som längst fram till den 1 september 2022.
- 12.4.2.9 Den berörda myndigheten ska informera kommissionen när den beviljar tillstånd att tillåta EDS enligt standard 2 att fortsätta användas från och med den 1 september 2020.
- 12.4.2.10 Standard 3 ska gälla för all EDS-utrustning som installeras från och med den 1 september 2014.
- 12.4.2.11 All EDS-utrustning ska senast den 1 september 2020 uppfylla standard 3, om inte punkt 12.4.2.8 tillämpas.”
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1088/2011

av den 27 oktober 2011

om godkännande av ett enzympreparat av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49755) och endo-1,3(4)-beta-glukanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49754) som fodertillsats för avvanda smågrisar (innehavare av godkännandet: Aveve NV)

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser⁽¹⁾, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av enzympreparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49755) och endo-1,3(4)-beta-glukanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49754) har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökan gäller godkännande i kategorin "zootekniska tillsatser" av enzympreparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49755) och endo-1,3(4)-beta-glukanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49754) som fodertillsats för avvanda smågrisar.
- (4) Användningen av preparatet har godkänts för tio år för slaktkycklingar genom kommissionens förordning (EG) nr 1091/2009⁽²⁾.
- (5) Nya uppgifter har lämnats in till stöd för ansökan om godkännande av enzympreparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Trichoderma reesei* (7MULC 49755) och

endo-1,3(4)-beta-glukanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49754) för avvanda smågrisar. Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad myndigheten) konstaterade i sitt yttrande av den 16 juni 2011⁽³⁾ att enzympreparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49755) och endo-1,3(4)-beta-glukanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49754) under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs och människors hälsa eller på miljön och att användning av preparatet kan ge betydande ökning av kroppsvikten och förbättra förhållandet mellan foderintag och viktökning hos avvanda smågrisar. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Myndigheten bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats i enlighet med förordning (EG) nr 1831/2003.

- (6) Bedömningen av enzympreparatet av endo-1,4-beta-xylanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49755) och endo-1,3(4)-beta-glukanas framställt av *Trichoderma reesei* (MULC 49754) visar att det uppfyller villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003. Preparatet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det preparat i kategorin "zootekniska tillsatser" och i den funktionella gruppen "smältbarhetsförbättrande medel" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats enligt villkoren i den bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EUT L 299, 14.11.2009, s. 6.

⁽³⁾ *The EFSA Journal*, vol. 9(2011):6, artikelnr 2278.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						Aktivitet/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: smältbarhetsförbättrande medel									
4a9	Aveve NV	Endo-1,4-beta-xylan EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beta-glukan EC 3.2.1.6	<p><i>Tillsatsens sammansättning</i></p> <p>Preparat av endo-1,4-beta-xylan framställt av <i>Trichoderma reesei</i> (MULC 49755) och endo-1,3(4)-beta-glukan framställt av <i>Trichoderma reesei</i> (MULC 49754). Minsta aktivitet: 40 000 XU⁽¹⁾ och 9 000 BGU⁽²⁾/g</p> <p><i>Beskrivning av den aktiva substansen</i></p> <p>Endo-1,4-beta-xylan framställt av <i>Trichoderma reesei</i> (MULC 49755) och endo-1,3(4)-beta-glukan framställt av <i>Trichoderma reesei</i> (MULC 49754).</p> <p><i>Analysmetod</i>⁽³⁾</p> <p>Karakterisering av den aktiva substansen i tillsatsen:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Kolorimetrisk metod baserad på reaktion av dinitrosalicylsyra på reducerande socker genom verkan av endo-1,4-beta-xylan på ett xylanhaltigt substrat. — Kolorimetrisk metod baserad på reaktion av dinitrosalicylsyra på reducerande socker genom verkan av endo-1,3(4)-beta-glukan på ett betaglukanhaltigt substrat. <p>Karakterisering av den aktiva substansen i fodret:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Kolorimetrisk metod som mäter vattenlösligt färgämne som endo-1,4-beta-xylan frisätter från vetearabinoxylansubstrat tvärbundet med färgämne. 	Smågrisar (avvanda)	—	4 000 XU 900 BGU	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: Lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelleting. 2. För användning hos avvanda smågrisar upp till ca 35 kg. 3. Användarsäkerhet: Andningsskydd, skyddsglasögon och skyddshandskar ska användas vid hanteringen. 	17.11.2021

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						Aktivitet/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
			— Kolorimetrisk metod som mäter vattenlösligt färgämne som endo-1,3(4)-beta-glukanas frisätter från kornbetaglukansubstrat tvärbundet med färgämne.						

(¹) 1 XU är den mängd enzym som frigör 1 mikromol reducerande socker (xylosekvivalenter) per minut från havrespeltylan vid pH 4,8 och 50 °C.

(²) 1 BGU är den mängd enzym som frigör 1 mikromol reducerande socker (cellobiosekvivalent) per minut från kornbetaglukan vid pH 5,0 och 50 °C.

(³) Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1089/2011**av den 27 oktober 2011****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den
22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisa-
tion av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser
för vissa jordbruksprodukter (förordningen om en samlad mark-
nadsordning) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning
(EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföre-
skrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller
sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt
och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlig-
het med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i
Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av
schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter
och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den för-
ordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 136 i genom-
förandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till den
här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2011.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

*På kommissionens vägnar
För ordföranden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	AL	57,4
	MA	49,1
	MK	73,2
	ZZ	59,9
0707 00 05	AL	45,6
	EG	151,1
	JO	191,6
	MK	62,2
	TR	134,6
	ZZ	117,0
0709 90 70	AR	33,4
	TR	134,1
	ZZ	83,8
0805 50 10	AR	59,8
	TR	70,4
	ZA	63,0
	ZZ	64,4
0806 10 10	BR	217,0
	CL	71,4
	TR	128,6
	ZA	67,9
	ZZ	121,2
0808 10 80	AR	48,0
	BR	86,4
	CA	106,1
	CL	90,0
	CN	82,6
	NZ	129,3
	US	99,9
	ZA	104,7
	ZZ	93,4
0808 20 50	CN	52,9
	TR	127,5
	ZZ	90,2

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1090/2011

av den 27 oktober 2011

om utfärdande av importlicenser för ris inom ramen för de tullkvoter som öppnas för delperioden oktober 2011 genom förordning (EG) nr 327/98

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁽²⁾, särskilt artikel 7.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 327/98 av den 10 februari 1998 om öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris⁽³⁾ öppnas och införs regler om förvaltningen av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris, uppdelade på ursprungsland och indelade i flera delperioder i enlighet med bilaga IX till den förordningen.
- (2) Oktober är den enda delperioden för den kvot med nummer 09.4138 som avses i artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 327/98. Denna kvot består av de återstående outnyttjade kvantiteterna av kvoterna med nummer 09.4127, 09.4128, 09.4129 och 09.4130 från föregående delperiod. Oktober är den sista delperioden för de kvoter med nummer 09.4148 och 09.4168 som avses i artikel 1.1 b och e i förordning (EG) nr 327/98 och består av de återstående outnyttjade kvantiteterna från föregående delperiod.

- (3) Det framgår av den anmälan som gjorts i enlighet med artikel 8 a i förordning (EG) nr 327/98 att de ansökningar som i enlighet med artikel 4.1 i den förordningen lämnats in de tio första arbetsdagarna i oktober 2011 avser en kvantitet som för kvoten med löpnummer 09.4138 överstiger den tillgängliga kvantiteten. Det bör därför beslutas i vilken utsträckning importlicenser kan utfärdas genom att man fastställer den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de ansökta kvantiteterna för kvoten i fråga.
- (4) Det slutliga utnyttjandet i procent under 2011 av alla de kvoter som avses i förordning (EG) nr 327/98 bör också meddelas.
- (5) För att säkra en effektiv förvaltning av förfarandet för utfärdande av importlicenser bör denna förordning träda i kraft omedelbart efter offentliggörandet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För de ansökningar om importlicenser för ris som lämnats in under de tio första arbetsdagarna i oktober 2011 inom ramen för den kvot med löpnummer 09.4138 som avses i förordning (EG) nr 327/98 ska licenser utfärdas för de ansökta kvantiteterna, med justering för den tilldelningskoefficient som anges i bilagan till den här förordningen.
2. Den slutliga utnyttjandeprocenten under 2011 av varje kvot som avses i förordning (EG) nr 327/98 anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EGT L 37, 11.2.1998, s. 5.

BILAGA

Tilldelningskoefficienter för delperioden oktober 2011 i enlighet med förordning (EG) nr 327/98 och slutliga utnyttjandeprocent för 2011:

- a) Kvot för helt eller delvis slipat ris enligt KN-nummer 1006 30 i enlighet med artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 327/98:

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för delperioden oktober 2011	Andel av tullkvoten som slutligt utnyttjades under 2011
Förenta staterna	09.4127		99,45 %
Thailand	09.4128		99,25 %
Australien	09.4129		99,97 %
Andra ursprung	09.4130		100 %
Alla länder	09.4138	1,265432 %	100 %

- b) Kvot för ris endast befriat från ytterskalet (råris) enligt KN-nummer 1006 20 i enlighet med artikel 1.1 b i förordning (EG) nr 327/98:

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för delperioden oktober 2011	Andel av tullkvoten som slutligt utnyttjades under 2011
Alla länder	09.4148	— ⁽¹⁾	6 %

⁽¹⁾ Ingen tillämpning av tilldelningskoefficienten för denna delperiod. Ingen licensansökan har meddelats kommissionen.

- c) Kvot för brutet ris enligt KN-nummer 1006 40 i enlighet med artikel 1.1 c i förordning (EG) nr 327/98:

Ursprung	Löpnummer	Andel av tullkvoten som slutligt utnyttjades under 2011
Thailand	09.4149	35,38 %
Australien	09.4150	0 %
Guyana	09.4152	0 %
Förenta staterna	09.4153	100 %
Andra ursprung	09.4154	100 %

- d) Kvot för helt eller delvis slipat ris enligt KN-nummer 1006 30 i enlighet med artikel 1.1 d i förordning (EG) nr 327/98:

Ursprung	Löpnummer	Andel av tullkvoten som slutligt utnyttjades under 2011
Thailand	09.4112	100 %
Förenta staterna	09.4116	100 %
Indien	09.4117	100 %
Pakistan	09.4118	100 %
Andra ursprung	09.4119	100 %
Alla länder	09.4166	100 %

- e) Kvot för brutet ris enligt KN-nummer 1006 40 i enlighet med artikel 1.1 e i förordning (EG) nr 327/98:

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient för delperioden oktober 2011	Andel av tullkvoten som slutligt utnyttjades under 2011
Alla länder	09.4168	— ⁽¹⁾	100 %

⁽¹⁾ Ingen tillgänglig kvantitet för denna delperiod.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1091/2011

av den 27 oktober 2011

om fastställande av det högsta stödbelopp som får beviljas för privat lagring av olivolja enligt det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) nr 1023/2011

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾, särskilt artikel 43 d jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1023/2011 av den 14 oktober 2011 om inledande av anbudsförfarandet för stöd för privat lagring av olivolja⁽²⁾ föreskrivs två delansbudsperioder.
- (2) Enligt artikel 13.1 i kommissionens förordning (EG) nr 826/2008 av den 20 augusti 2008 om allmänna bestämmelser för beviljande av stöd för privat lagring för vissa jordbruksprodukter⁽³⁾ ska kommissionen, på grundval av de anbud som medlemsstaterna har meddelat, antingen fastställa ett högsta stödbelopp eller inte fastställa ett högsta stödbelopp.

- (3) Efter att de anbud som har kommit in som svar på den första delansbudsfordran gått igenom, visar det sig lämpligt att fastställa ett högsta stödbelopp för privat lagring av olivolja avseende den delperiod för inlämnande av anbud som avslutas den 25 oktober 2011.
- (4) För att ge en snabb signal till marknaden och säkerställa en effektiv förvaltning av åtgärder bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (5) Förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den delperiod för inlämnande av anbud som avslutas den 25 oktober 2011 inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) nr 1023/2011, ska det högsta stödbeloppet för olivolja vara det som anges i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 270, 15.10.2011, s. 22.

⁽³⁾ EUT L 223, 21.8.2008, s. 3.

BILAGA

<i>(euro/ton/dag)</i>	
Produkt	Högsta stödbelopp
Jungfruolja	1,3

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1092/2011**av den 27 oktober 2011****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs genom genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 36.2 andra stycket andra meningen, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för

regleringsåret 2011/12 har fastställts genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 ⁽³⁾. Priserna och tilläggen ändrades senast genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1076/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) De uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till medför att dessa belopp bör ändras i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 951/2006,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006, och som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12, ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2011.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2011.

*På kommissionens vägnar
För ordföranden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 254, 30.9.2011, s. 12.

⁽⁴⁾ EUT L 278, 25.10.2011, s. 9.

BILAGA

De ändrade representativa priser och tilläggsbelopp för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 95 som gäller från och med den 28 oktober 2011

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	46,76	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	46,76	0,88
1701 12 10 ⁽¹⁾	46,76	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	46,76	0,58
1701 91 00 ⁽²⁾	51,25	2,09
1701 99 10 ⁽²⁾	51,25	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	51,25	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,51	0,21

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt III i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.

⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt II i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.

BESLUT

RÅDETS BESLUT 2011/705/GUSP

av den 27 oktober 2011

om upphävande av beslut 2010/145/Gusp om förlängning av åtgärder till stöd för ett effektivt genomförande av uppgiften för Internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien (Icty)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

- (1) Den 8 mars 2010 antog rådet beslut 2010/145/Gusp⁽¹⁾ om förlängning av åtgärder till stöd för ett effektivt genomförande av uppgiften för Internationella krigsförbrytartribunalen för f.d. Jugoslavien (Icty). Det beslutet upphör att gälla den 16 mars 2012.
- (2) Beslut 2010/145/Gusp är avsett förhindra inresa till eller transitering genom medlemsstaternas territorium för de personer som är involverade i verksamheter som hjälper personer på fri fot att undgå lagföring för brott för vilka Icty har åtalat dem eller på annat sätt agerar på ett sätt som kan hindra Icty att på ett effektivt sätt genomföra sin uppgift.

(3) Den 22 juli 2011 överlämnades Goran HADZIC till Icty. Han var den siste person fortfarande på fri fot att åtalas av Icty.

(4) Beslut 2010/145/Gusp bör därför upphävas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2010/145/Gusp ska upphöra att gälla.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 27 oktober 2011.

På rådets vägnar
J. MILLER
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 58, 9.3.2010, s. 8.

RÅDETS BESLUT 2011/706/GUSP**av den 27 oktober 2011****om ändring av beslut 2010/638/Gusp om restriktiva åtgärder mot Republiken Guinea**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

- (1) Den 25 oktober 2010 antog rådet beslut 2010/638/Gusp ⁽¹⁾, som förlängde de restriktiva åtgärderna mot Republiken Guinea till och med den 27 oktober 2011 och upphävde gemensam ståndpunkt 2009/788/Gusp ⁽²⁾.
- (2) Den 21 mars 2011 antog rådet beslut 2011/169/Gusp ⁽³⁾ om ändring av beslut 2010/638/Gusp mot bakgrund av den politiska situationen och av rapporten från den internationella kommission som tillsatts för att utreda fakta och omständigheter kring händelserna i Guinea den 28 september 2009.
- (3) På grundval av en översyn av beslut 2010/638/Gusp bör de restriktiva åtgärderna förlängas till och med den 27 oktober 2012.
- (4) Det är vidare nödvändigt att ändra de åtgärder som föreskrivs i beslut 2010/638/Gusp avseende militär utrustning samt utrustning som kan användas för internt förtryck.
- (5) Beslut 2010/638/Gusp bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2010/638/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 ska ersättas med följande:

"1. Artikel 1 ska inte tillämpas på

- a) försäljning, leverans, överföring eller export av icke-dödlig militär utrustning eller av utrustning som kan användas för internt förtryck, som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd, för Förenta nationernas (FN) och unionens program för institutionsuppbyggnad eller för unionens och FN:s krishanteringsoperationer,

- b) försäljning, leverans, överföring eller export av icke-dödlig militär utrustning eller av icke-dödlig utrustning som kan användas för internt förtryck, som endast är avsedd att göra det möjligt för Republiken Guineas polis och gendarmeri att använda endast adekvat och proportionellt våld i syfte att bibehålla allmän ordning,

- c) försäljning, leverans, överföring eller export av fordon som inte är stridsfordon och som har tillverkats för att vara skottsäkra eller utrustats med sådant material och endast är avsedda som skydd för unionens och dess medlemsstaters personal i Republiken Guinea,

- d) tillhandahållande av tekniskt bistånd, förmedlingstjänster och andra tjänster som rör de produkter som avses i leden a-c eller de program och operationer som avses i led a,

- e) tillhandahållande av finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de produkter som avses i leden a-c eller de program och operationer som avses i led a,

under förutsättning att denna export och detta bistånd på förhand har godkänts av den relevanta behöriga myndigheten."

2. Artikel 8.2 ska ersättas med följande:

"2. Detta beslut ska tillämpas till och med den 27 oktober 2012. Det ska ses över kontinuerligt. Det får förlängas eller ändras vid behov, om rådet bedömer att dess mål inte har uppnåtts."

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdad i Luxemburg den 27 oktober 2011.

På rådets vägnar

J. MILLER

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 280, 26.10.2010, s. 10.⁽²⁾ EUT L 281, 28.10.2009, s. 7.⁽³⁾ EUT L 76, 22.3.2011, s. 59.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 26 oktober 2011

om ändring av beslut 2009/821/EG vad gäller förteckningarna över gränskontrollstationer och veterinärenheter i Traces

[delgivet med nr K(2011) 7564]

(Text av betydelse för EES)

(2011/707/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 20.1 och 20.3,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredjeland och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG⁽²⁾, särskilt artikel 6.4 andra stycket andra meningen,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen⁽³⁾, särskilt artikel 6.2, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 2009/821/EG av den 28 september 2009 om upprättande av en förteckning över godkända gränskontrollstationer, om fastställande av vissa regler för inspektioner som utförs av kommissionens veterinäre experter och om fastställande av veterinärenheter i Traces⁽⁴⁾ fastställs en förteckning över gränskontrollstationer som godkänts i enlighet med direktiven 91/496/EEG och 97/78/EG. Förteckningen återfinns i bilaga I till det beslutet.
- (2) Enligt en underrättelse från Belgien bör uppgifterna om kontrollcentrumen Avia Partner och Swiss Port vid gränskontrollstationen vid flygplatsen i Bryssel-Zaventem rörande godkännandet för produkter avsedda för konsum-

tion utvidgas till att omfatta alla förpackade produkter. Uppgifterna om den medlemsstaten i bilaga I till beslut 2009/821/EG bör ändras i enlighet med detta.

- (3) Enligt en underrättelse från Danmark bör namnet på gränskontrollstationen i hamnen i Århus skrivas "Århus". Förteckningen över gränskontrollstationer för den medlemsstaten bör ändras i enlighet med detta.
- (4) Efter att kommissionens inspektörer vid kontoret för livsmedels- och veterinärfrågor genomfört en tillfredsställande kontroll bör en ytterligare gränskontrollstation vid Koidula (järnväg) i Estland läggas till i uppgifterna om den medlemsstaten i förteckningen i bilaga I till beslut 2009/821/EG. Estland har dessutom underrättat om att gränskontrollstationen vid Luhamaa (väg) också bör godkännas för vissa andra levande djur än hästdjur och hovdjur. Uppgifterna om den gränskontrollstationen bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) Enligt en underrättelse från Italien har godkännandet av kontrollcentrumet Sintermar vid gränskontrollstationen i hamnen i Livorno-Pisa återkallats. Förteckningen över gränskontrollstationer för den medlemsstaten bör ändras i enlighet med detta.
- (6) Enligt en underrättelse från Lettland bör uppgifterna om kontrollcentrumet Kravu Termināls vid gränskontrollstationen i hamnen i Riga strykas från uppgifterna om den medlemsstaten i bilaga I till beslut 2009/821/EG.
- (7) Enligt en underrättelse från Nederländerna har namnen på kontrollcentrumen vid gränskontrollstationen i Vlis-singen ändrats. Uppgifterna om den gränskontrollstationen bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) Enligt en underrättelse från Portugal bör uppgifterna om gränskontrollstationen i hamnen i Horta (Azorerna) strykas från uppgifterna om den medlemsstaten i bilaga I till beslut 2009/821/EG.

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽³⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ EUT L 296, 12.11.2009, s. 1.

- (9) Enligt en underrättelse från Sverige bör uppgifterna om gränskontrollstationen i hamnen i Göteborg rörande godkännandet för levande djur strykas från uppgifterna om den medlemsstaten i bilaga I till beslut 2009/821/EG.
- (10) Uppgifterna om gränskontrollstationen vid flygplatsen i Manston i Förenade kungariket ströks genom kommissionens beslut 2011/93/EU ⁽¹⁾. Efter en ny begäran från Förenade kungariket och efter att kommissionens inspektörer vid kontoret för livsmedels- och veterinärfrågor genomfört en tillfredsställande kontroll bör flygplatsen i Manston godkännas för hästdjur och hovdjur, samt läggas till i förteckningen över gränskontrollstationer i bilaga I till beslut 2009/821/EG. Förenade kungariket underrättade dessutom att gränskontrollstationen i hamnen i Southampton har delats upp i två kontrollcentrum som godkänts för olika produktkategorier. Uppgifterna om den gränskontrollstationen bör därför ändras i enlighet med detta.
- (11) I bilaga II till beslut 2009/821/EG fastställs förteckningen över centrala, regionala och lokala enheter i det integrerade veterinärdatasystemet (Traces).
- (12) Enligt underrättelser från Danmark, Tyskland och Polen bör vissa ändringar göras för dessa medlemsstater i förteckningen över centrala, regionala och lokala enheter i Traces i bilaga II till beslut 2009/821/EG.

- (13) Beslut 2009/821/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till beslut 2009/821/EG ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2011.

På kommissionens vägnar

John DALLI

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 37, 11.2.2011, s. 25.

BILAGA

Bilagorna I och II till beslut 2009/821/EG ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga I ska ändras på följande sätt:

a) I delen rörande Belgien ska uppgifterna om flygplatsen i Bryssel-Zaventem ersättas med följande:

"Brussel-Zaventem Bruxelles-Zaventem	BE BRU 4	A	Flight Care	HC-T(2)	
			Flight Care 2	NHC(2)	U, E, O
			Avia Partner	HC(2)	
			WFS	HC-T(2)	
			Swiss Port	HC(2)"	

b) I delen rörande Danmark ska uppgifterna om hamnen i Århus ersättas med följande:

"Aarhus	DK AAR 1	P		HC(1)(2), NHC(2)"	
---------	----------	---	--	----------------------	--

c) Delen rörande Estland ska ändras på följande sätt:

i) Följande uppgifter om en ny gränskontrollstation i Koidula (järnväg) ska läggas till:

"Koidula	EE KLA 2	F		HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(FR)(2)"	
----------	----------	---	--	------------------------------------	--

ii) Uppgifterna om Luhamaa (väg) ska ersättas med följande:

"Luhamaa	EE LHM 3	R		HC, NHC	U, E, O(14)"
----------	----------	---	--	---------	--------------

d) I delen rörande Italien ska uppgifterna om hamnen i Livorno-Pisa ersättas med följande:

"Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC, NHC-NT	
			Sintermar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC"	

e) I delen rörande Lettland ska uppgifterna om hamnen i Riga (*Riga port*) ersättas med följande:

"Riga (<i>Riga port</i>)	LV RIX 1a	P		HC(2), NHC(2)"	
----------------------------	-----------	---	--	----------------	--

f) I delen rörande Nederländerna ska uppgifterna om hamnen i Vlissingen ersättas med följande:

"Vlissingen	NL VLI 1	P	Kloosterboer Denemarkenweg	HC-T(2), NHC-T(FR)(2)	
			Kloosterboer Finlandweg	HC(2)"	

g) I delen rörande Portugal ska uppgifterna om hamnen i "Horta (Açores)" utgå.

h) I delen rörande Sverige ska uppgifterna om hamnen i Göteborg ersättas med följande:

"Göteborg	SE GOT 1	P		HC(2), NHC(2)-NT"	
-----------	----------	---	--	-------------------	--

i) Delen rörande Förenade kungariket ska ändras på följande sätt:

i) Följande uppgifter om en ny gränskontrollstation vid flygplatsen i Manston ska läggas till:

"Manston	GB MSE 4	A			U, E"
----------	----------	---	--	--	-------

ii) Uppgifterna om hamnen i Southampton ska ersättas med följande:

"Southampton	GB SOU 1	P	IC1	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2)	
			IC2	NHC(2)"	

2. Bilaga II ska ändras på följande sätt:

a) Delen rörande Danmark ska ändras på följande sätt:

i) Den regionala enheten "DK00001 REGION VEST" ska ersättas med följande:

"DK00001 FØDEVARESTYRELSEN, VEST"

ii) Den regionala enheten "DK00002 REGION ØST" ska ersättas med följande:

"DK00002 FØDEVARESTYRELSEN, ØST"

iii) Den lokala enheten "DK01200 ÅRHUS" ska ersättas med följande:

"DK01200 AARHUS"

b) I delen om Tyskland ska följande lokala enhet utgå:

"DE46713 WISMAR HANSESTADT"

c) I delen rörande Polen ska den lokala enheten "PL30160 OBORNIKI WLKP" ersättas med följande:

"PL30160 OBORNIKI"

PRENUMERATIONSPRISER 2011 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV